

乘槎筆記

一函
二冊

乘槎筆記卷上

三品銜總理各國事務衙門副總辦斌椿纂

同治五年正月初八日接奉

總理衙門行知 斌椿奉

命往西洋各國遊歷飭將經過之山川形勢風土人情詳

細記載繪圖貼說帶回中國以資印證等因

初十日在署謁見

恭親王暨各堂憲是日各國使臣均赴署賀歲知

有差赴外國之行舉欣然有喜色

十一日徐

松龕

憲賜所著瀛環誌畧董

蘊卿

憲賜隨

輶載筆各一部

十二日桑

樸齋

侍郎贈海國番夷錄一冊

十四日署中賜餞隨同臣

子久

憲往各國駐京使臣

府第辭行

十七日束裝

十八日僱定往天津車輛

十九日正擬起程旋聞大沽口復凍輪船不能進口
緩期

二十日法國伯大臣送來過馬塞海口照據一函

二十一日巳正登程車行二十里出沙窩門又二十
五里未正至余家園打尖又三十里酉正至張家灣
住宿是夜微雪

二十二日卯正開車十二里過平安鎮武清縣境第
一舖又十八里過馬頭又三十里午初河西務早尖

又三十里過蔡村又二十五里西初至楊村住

二十三日卯正開車二十五里過舖口又二十五里

過天津城北浮橋至東門外斜街恩裕店公館住未
刻往拜崇大臣並至紫竹林暨梁家園拜客

二十四日拜客仍住恩裕店

二十五日仍住恩裕店

二十六日住紫竹林看輪船已到南潯行如飛折蘭

三隻皆精巧絕倫兼拜領事孟君名甘是日地山侍

耶招飲

二十七日定行如飛船明日開行

二十八日巳正登舟未正始開大沽以上水淺難行

西初行至可沽舟膠于河住計水程百七十五里

二十九日黎明開行四十二里過大沽兩岸炮台形

勢雄壯誠北海之門戶辰刻出大沽十里許爲攔江

沙所阻舟不能行俟至午末潮長始行洋人用鐵砲

試水半時許至深一丈八九尺乃得暢行無礙在船

樓四望烟水茫茫渺無涯涘海天空濶之中但見檣
帆沙鳥數點而已

三十日寅刻舟行尙有淺阻處卯刻忽聞船作霹靂
聲者三舟客皆起登樓大霧瀰漫舟觸于石幸船底
尙堅得無恙然亦危矣午刻過廟島大竹小竹鼃皮
諸島相距不甚遠兩山相連形最峭拔者雙島也舟
折而西見人家屋舍高下列於山之陽者之罘島也
漸南見檣帆林立厓市參差有亭翼然高峙者烟台

島也對海遠見望表甫成者嵒峒島也棟宇高聳雄
踞一方者觀海樓也樓爲潘偉如觀訐爲所建邀于
小坐其間談次甚洽酉刻還舟已見滿街烟火光映
海濱矣

二月初一日昨夜登舟卽開午後泱泱大風舟甚蕩
乘舟者嘔吐至夜雨風愈大舟極簸漾

初二日午後風漸平登舵樓四望海天空曠波濤無
際遠望數十里外有淡烟一縷約長二三寸許舟人

以遠鏡窺之乃三桅輪船也自大沽口至此水程逾二千里僅見此一船可見行海之不易也酉刻風息甫見新月戌刻海中霧作駐舟計水程烟台至此已一千五百里而遙

初三日卯正三刻陰霧漸開始起錨行辰刻過沙尾島至此折向西北行卽楊子江入海口巳刻望見吳淞口自沙尾島進口水程計二百四十里皆楊子江也迴憶道光戊申春自雙姑駛帆過安慶采石建業

石頭城燕于磯黃天蕩各處雖曰長江天塹較此殊
不及半耳入口四十里泊上海黃浦江兩岸洋樓鱗
次櫛比夾板洋船暨大小輪船一望如林誠泰西十
七國洋人之大聚處也寓洋徑浜平陽里乾記絲茶
棧

初四日拜應敏齋觀察

寶時

王蓮堂大令

初五日敏齋招飲座客王蔭齋觀察

曾樾

西江舊雨

譚子去後事甚悉令人有滄桑之感

初六日陰王蔭齋邀新新樓小酌是日僱定赴香港
船隻

初七日晴木刻登法國位布得內輪船船長二十七

丈六尺寬三丈深一丈八尺容二千噸

每噸合
十七石火輪

器具居其大半估一千二百噸貨物止容八百噸船

主一人司船者十一人水手二十人管水火器兵者

四十人庖丁六人共一百有三人房艙共四十間每

間前懸燈六中桅以後爲飯所飯桌長六七丈可坐

三四十人

皆上等客也中人等客皆在船艙

器具精潔肴饌豐美皆

外洋風味然適口晚則燈燭輝煌兩傍住屋十五間
每間各嵌玻璃燈二大穿衣鏡一燭光照耀入其中
者目迷五色不啻千門萬戶矣中桅以前爲火輪器
具及廚屋兩傍有長巷二每門各懸燈爲司事及中
客住屋計四五十間晚則到處光明其餘廚竈廁屋
前後十餘處無不精美司船者披圖以攷疆域測影
以計道路前後左右暨桅中用針盤五各二人司之

以定方向用鉛砒以量淺深用繩板以驗遲速其餘
考寒燠測風雨以至張帆振柁皆精巧異常舟行晝
夜不息飲食充備如入市肆如居里巷不覺其爲行
路也尤奇者行海以淡水爲要輪船則以火灼水藉
水氣之力以運船卽用氣化之水以供用舟之上下
四旁皆有銅鐵管貫注數百入飲食洗濯無缺之
憂也

初八日卯刻開行已刻出江口而南山島數處舟人

云島形多如馬鞍土名鞍子島距吳淞口已三百三十里未刻晴過浙之舟山普陀山在其南峯島重叠如列屏自鞍子島至此時有白鳥逐舟而飛背翅皆淡墨點文腹與尾皆純白張兩翅長丈許鳴聲嚶然去人不遠舉手欲握似不怖人時而沒水時而飛翔高與帆齊去山百餘里始不見也

初九日陰午後微雨未刻過海壇島詢之舟人云聞海已過風順可至粵洋也晚間順風大作舟中甚覺

顛簸矣

初十日晴辰刻過潮州計吳淞開船兩日行二千五
六百里非輪船之神速焉能如是早飯罷登舵樓四
望波濤際天渺無涯涘惟見漁舟十數挂席出沒洪
波巨浪之間然大洋幾三千里至此始見有舟

十一日陰辰刻至香港遙見峰巒重叠入港數十里
樓屋參差依山傍麓較上海又別有景象也已刻換
船名康拔直船船身內艙分三層頭等艙十七間可

住二十九人又有二十九間可住九十二人二等艙

二大間可住三十六人船主名得剖比思與司船者

七人法國水手三十九人麻六甲人

皆黑

八名管器

具者法國十三人阿非利加人

皆黑

五十九名伺候

飯食者法國四十四名中國二十名船身長三十八

丈寬四丈六尺深四丈二尺可容三千三百礮每日

燒煤六十礮

合中國一千零二十石計十萬二千斤

船頂後半支布帳

長二十餘丈晴雨皆宜午刻駕小舟登岸一覽申刻

開行

十二日晴暖日正午司船者三四人執遠鏡窺日影
云自開行十時計行七百三十有五里是晚月明如
晝碧海不波倚篷遠眺飄飄然有凌雲之想

十三日晴卯初卽起見海日初出氣象萬千正午舟
人窺日影云自昨至今爲時十二計一千二百有七
里距安南海口僅一千一百八十里有奇然自辰刻
起已見越南山島綿亘於西面百里外矣是日熱甚